

Додаток 9
до Правил заповнення, зберігання,
списання ветеринарних документів та
вимог до їх обліку
(пункт 1.2)



УКРАЇНА
UKRAINE

(найменування компетентного органу / name of the Competent Authority)

МІЖНАРОДНИЙ ВЕТЕРИНАРНИЙ СЕРТИФІКАТ №
INTERNATIONAL VETERINARY CERTIFICATE

на м'ясо, м'яси та молочні продукти, рибу і рибопродукти, які експортують з України
for meat, meat and milk products, fish and fish products exported from Ukraine

Прикордонний інспекційний пункт _____
Frontier Inspection Post
Найменування продукції _____
Name of the product
Кількість місць _____
Number of the products
Упаковка _____
Type of package
Маркування _____
Identification marks
Вага нетто _____
Net weight

1. ПОХОДЖЕННЯ ПРОДУКЦІЇ / ORIGIN OF THE PRODUCT

Найменування та місцезнаходження виробника, вказати адміністративно-територіальну одиницю _____
Name and address of producer, indicate the name of administrative territory

Походження продукції _____
Origin of the product

2. НАПРАВЛЕННЯ ПРОДУКЦІЇ / DESTINATION OF THE PRODUCT

Країна призначення _____
Country of destination
Країни транзиту _____
Countries of transit
Пункт перетину кордону _____
Point of crossing the board
Найменування та місцезнаходження одержувача _____
Name and address of consignee
Транспорт _____
(вказати № вагонів, автомашин, рейс літака, судна)

Means of transport _____
(specify the number of the wagon, truck, flight number, name of the ship)
Маршрут руху транспорту _____
Route of transportation
№ накладних _____
No of consignments



3. Я, ЩО НИЖЧЕ ПІДПИСАВСЯ, ЛІКАР ДЕРЖАВНОЇ ВЕТЕРИНАРНОЇ МЕДИЦИНИ, ЗАСВІДЧУЮ, ЩО ПОДАНІ ДО ОГЛЯДУ М'ЯСО, М'ЯСНІ ТА МОЛОЧНІ ПРОДУКТИ, РИБА І РИБОПРОДУКТИ:

I, the undersigned veterinarian of the Government of the Ukraine certify, that subjected to examination meat, meat and milk products, fish and fish products:

отримані від здорових тварин, визнані придатними для вживання в їжу
derived from healthy animals, recognized as fit for consumption

вироблені на підприємствах, що перебувають під постійним контролем державної ветеринарної служби, мають експлуатаційний дозвіл на експорт і відповідають ветеринарним вимогам України
manufactured at the enterprises, which are under permanent supervision of the State Veterinary Services, have export permission and satisfy veterinary requirements of the Ukraine

виходять з області, благополучної щодо інфекційних захворювань тварин (за списком МЄБ) та ящуру протягом більш як _____ місяців
derived from the premises and locality, which are safe with respect with to infectious diseases (included in the O.I.E. list) and foot and months disease since more than _____ months

до забою тварини були піддані ветеринарному огляду, а туші та органи від них – післязабійній ветеринарно – санітарній експертизі, свинину було досліджено на трихіinelоз з негативним результатом
before slaughter the animals were subjected to the veterinary inspection; carcasses and their organs were – subjected to meat inspection; meat of swines was examined for measles, trichinellose with negative results

м'ясні та молочні продукти, рибопродукти перед відправленням досліджені на радіоактивне забруднення в державній ветеринарній лабораторії, що акредитована на такі дослідження, рівень радіоактивного забруднення при дослідженні не перевищує _____ Бк/кг
the meat and milk products, fish products before shipment were tested for radioactive contamination in the State Veterinary Laboratory, licensed for such tests. The level of contamination did not exceed _____ Bk/kg

4. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ / ADDITIONAL INFORMATION

Транспортні засоби очищені та продезінфіковані методами та засобами, що прийняті в Україні
Means of Transport were cleaned and disinfected by methods and means, approved in the Ukraine

Укладено / Made on " _____ " _____ 20 ____ року

Державний лікар ветеринарної медицини
State doctor of veterinary medicine

(посада, прізвище, ініціали/title, name)

Печатка / Stamp

Підпис / Signature _____

